

N. 2001 — 3833 (2001 — 2713)

[C — 2001/36441]

13 JULI 2001. — Décret houdende het stimuleren van een kwalitatief en integraal lokaal cultuurbeleid
Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 29 september 2001, blz. 33097 e.v. werd het bovengenoemde decreet gepubliceerd, evenwel zonder de hierna volgende bijlage :

Bijlage

Lijst van Steden en Gemeenten,

Centrumgemeenten in de grootstedelijke gebieden : Antwerpen, Gent en de Vlaamse Gemeenschapscommissie voor de gemeenten van het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad

Centrumgemeenten in de regionaalstedelijke gebieden : Aalst, Brugge, Hasselt, Genk, Kortrijk, Leuven, Mechelen, Oostende, Roeselare, Sint-Niklaas, Turnhout

Centrumgemeenten in de structuurondersteunende kleinstedelijke gebieden : Aarschot, Deinze, Dendermonde, Diest, Eeklo, Geel, Halle, Herentals, Ieper, Knokke-Heist, Lier, Lokeren, Mol, Oudenaarde, Ronse, Sint-Truiden, Tielt, Tienen, Tongeren, Waregem

Centrumgemeenten in de kleinstedelijke gebieden op provinciaal niveau : Asse, Beveren, Bilzen, Blankenberge, Boom, Bree, Diksmuide, Geraardsbergen, Heist-op-den-Berg, Hoogstraten, Leopoldsburg, Lommel, Maaseik, Maasmechelen, Menen, Overpelt, Ninove, Poperinge, Temse, Torhout, Veurne, Wetteren, Zottegem

Gemeenten die aan een gemeente van het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad grenzen : Asse, Beersel, Dilbeek, Grimbergen, Overijse, Sint-Pieters-Leeuw, Tervuren, Vilvoorde, Zaventem

Gezien om gevoegd te worden bij het decreet van 13 juli 2001 houdende het stimuleren van een kwalitatief en integraal lokaal cultuurbeleid.

—
TRADUCTION

F. 2001 — 3833 (2001 — 2713)

[C — 2001/36441]

13 JUILLET 2001. — Décret portant stimulation d'une politique culturelle locale qualitative et intégrale
Erratum

Le décret susvisé a été publié au *Moniteur belge* du 29 septembre 2001, p. 33097, toutefois sans l'annexe suivante :

Annexe

Liste des Villes et Communes :

Communes centrales des grandes agglomérations urbaines : Anvers, Gand et la Commission communautaire flamande pour les communes de la région bilingue de Bruxelles-Capitale

Communes centrales d'agglomérations urbaines régionales : Alost, Bruges, Hasselt, Genk, Courtrai, Louvain, Malines, Ostende, Roulers, Sint-Niklaas, Turnhout

Communes centrales de petites agglomérations régionales structurelles : Aarschot, Deinze, Dendermonde, Diest, Eeklo, Geel, Halle, Herentals, Ieper, Knokke-Heist, Lier, Lokeren, Mol, Oudenaarde, Ronse, Sint-Truiden, Tielt, Tienen, Tongeren, Waregem

Communes centrales de petites agglomérations régionales au niveau provincial : Asse, Beveren, Bilzen, Blankenberge, Boom, Bree, Diksmuide, Geraardsbergen, Heist-op-den-Berg, Hoogstraten, Leopoldsburg, Lommel, Maaseik, Maasmechelen, Menen, Overpelt, Ninove, Poperinge, Temse, Torhout, Veurne, Wetteren, Zottegem

Communes limitrophes à une commune située dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale : Asse, Beersel, Dilbeek, Grimbergen, Overijse, Sint-Pieters-Leeuw, Tervuren, Vilvoorde, Zaventem

Vu pour être annexé au décret du 13 juillet 2001 portant stimulation d'une politique culturelle locale qualitative et intégrale.

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 2001 — 3834

[C — 2001/29586]

27 NOVEMBRE 2001. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 6 avril 1995 fixant l'ordre de succession des fonctions dans les centres psycho-médico-sociaux organisés par la Communauté française

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu la loi du 1^{er} avril 1960 relative aux centres psycho-médico-sociaux modifiée par l'arrêté royal n° 467 du 1^{er} octobre 1986 et le décret du 15 novembre 2001, notamment les articles 3 et 4;

Vu l'arrêté royal organique des centres psycho-médico-sociaux du 13 août 1962 tel que modifié, notamment l'article 22;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 6 avril 1995 fixant l'ordre de succession des fonctions dans les centres psycho-médico-sociaux;

Vu les avis de l'Inspection des Finances, donnés les 29 janvier et 5 mars 2001;
 Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 8 mars 2001;
 Vu le protocole de négociation du 2 avril 2001 du Comité de secteur IX;
 Vu la délibération du Gouvernement de la Communauté française du 19 avril 2001 sur la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans un délai ne dépassant pas un mois;
 Vu l'avis du Conseil d'Etat donné le 20 juin 2001 en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;
 Sur la proposition du Ministre de la Culture, du Budget, de la Fonction publique, de la Jeunesse et des Sports et du Ministre de l'Enseignement secondaire et spécial,
 Vu la délibération du Gouvernement de la Communauté française du 19 juillet 2001,

Arrête :

Article 1^{er}. L'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 6 avril 1995 fixant l'ordre de succession des fonctions dans les centres psycho-médico-sociaux, est complété par l'alinéa suivant :

« Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, 3°, l'auxiliaire paramédical peut être remplacé par un auxiliaire social moyennant dérogation accordée par le Ministre compétent, conformément aux dispositions des articles 3, § 2, et 4, § 2 de la loi du 1^{er} avril 1960 relative aux centres psycho-médico-sociaux. »

Art. 2. Le Ministre ayant les centres psycho-médico-sociaux dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 27 novembre 2001.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

Le Ministre de la Culture, du Budget, de la Fonction publique, de la Jeunesse et des Sports,
 R. DEMOTTE

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de l'Enseignement spécial,
 P. HAZETTE

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2001 — 3834

[C - 2001/29586]

27 NOVEMBER 2001. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 6 april 1995 tot vaststelling van de rangorde van de ambten in de door de Franse Gemeenschap georganiseerde psycho-medisch-sociale centra

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de wet van 1 april 1960 betreffende de psycho-medisch-sociale centra, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 467 van 1 oktober 1986 en het decreet van 15 november 2001, inzonderheid op de artikelen 3 en 4;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 augustus 1962 tot regeling van de psycho-medisch-sociale centra, inzonderheid op artikel 22;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 6 april 1995 tot vaststelling van de rangorde van de ambten in de door de Franse Gemeenschap georganiseerde psycho-medisch-sociale centra;

Gelet op de adviezen van de Inspectie van Financiën, gegeven op 29 januari en 5 maart 2001;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 8 maart 2001;

Gelet op het onderhandelingsprotocol van Sectorcomité IX van 2 april 2001;

Gelet op de beraadslaging van de Regering van de Franse Gemeenschap van 19 april 2001 over de aanvraag om advies dat door de Raad van State binnen een termijn van hoogstens één maand te geven is;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 20 juni 2001 met toepassing van artikel 84, lid 1, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Cultuur, Begroting, Ambtenarenzaken, Jeugdzaken en Sport en van de Minister van Secundair Onderwijs en Buitengewoon Onderwijs;

Gelet op de beraadslaging van de Regering van de Franse Gemeenschap van 19 juli 2001,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 1 van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 6 april 1995 tot vaststelling van de rangorde van de ambten in de door de Franse Gemeenschap georganiseerde psycho-medisch-sociale centra wordt aangevuld met volgend lid :

« In afwijking van lid 1, 3°, kan de paramedisch medewerker vervangen worden door een maatschappelijk medewerker mits afwijking toegestaan door de bevoegde Minister, overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 3, § 2, en 4, § 2 van de wet van 1 april 1960 betreffende de psycho-medisch-sociale centra. »

Art. 2. De Minister tot wiens bevoegdheid de psycho-medisch-sociale centra behoren, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 27 november 2001.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Cultuur, Begroting, Ambtenarenzaken, Jeugdzaken en Sport,
 R. DEMOTTE

De Minister van Secundair Onderwijs en Buitengewoon Onderwijs,
 P. HAZETTE